

# УКРАЇНСЬКІ РОБІТНИЧІ ВІСТІ

ПРОЛІТАРИ ВСІХ КРАЇН, ЄДНАЙТЕСЯ!

Address: The Provincial Library City  
Cor. Fritchard Ave. and Mc  
Winnipeg, Man., Canada.

UKRAINIAN LABOR NEWS

Address:  
Cor. Fritchard Ave. and McGregor St.,  
Winnipeg, Man., Canada.

РІК VI.

Ч. 13.

СЕРЕДА, 13. ЛЮТОГО 1924.

WINNIPEG, MAN.

WEDNESDAY, FEBRUARY 13th, 1924.

No. 13.

VOL. VI.

## ІТАЛІЯ ВИЗНАЛА РАДЯНСЬКІ РЕПУБЛІКИ

ІТАЛІЙСЬКЕ ПРАВИТЕЛЬСТВО ГОТОВЕ НАЗНАЧИТИ НЕГАЙНО АМБАСАДОРА ДО С.С.Р.

Прем'єр Муссоліні пропонує, щоб радянське правительство назначило свого амбасадора до Італії.

МОСКВА, 9. лютого. — Італія вповні визнала Союз Соціалістичних Радянських Республік.

Тутешній італійський дипломатичний представник повідомив вчора народній комісаріят заграничних справ, що його правительство визнає вповні теперішнє правне правительство Союзу Соціалістичних Радянських Республік і є готове назначити негайно амбасадора.

Рівночасно народній комісаріят заграничних справ сповістив, що прем'єр італійського правительства Муссоліні вручив ідентичний документ радянському дипломатичному представникові в Римі.

Італійський прем'єр запропонував також назначити негайно амбасадорів.

РИМ, 8. лютого. — Італійський прем'єр міністр Беніто Муссоліні повідомив радянського міністра заграничних справ Ю. Ччеріна, що від часу, як він прийшов до влади в Італії, його ціллю було привести до нового політичного поєднання між Італією і Союзом Соц. Рад. Республік.

Ця інформація була залучена в ноті, яку Муссоліні вислав до Ччеріна. В ноті італійський прем'єр заявляє, що зяється шасливий з приводу підписання торговельного договору між двома державами і каже, що його правительство готується до назначення амбасадора до Союзу Соц. Рад. Республік.

ІТАЛІЙСЬКО-РАДЯНСЬКИЙ ДОГОВІР РАТИФІКОВАНИЙ.

РИМ, 10. лютого. — Правительство Союзу Соц. Рад. Республік в комунікаті до італійського правительства сповіщає, що воно ратифікувало недавній італійсько-радянський торговельний договір.

З акту ратифікування знято філми і її будуче показувати в кінках по цілм Союзу Соц. Рад. Республік. Радянське правительство заявляє, що бажало би дістати філми з підписанням договору в Римі.

АВСТРИЯ ДУМАЄ ВИЗНАТИ РАДЯНСЬКЕ ПРАВИТЕЛЬСТВО.

ВІДЕНЬ, 8. лютого. — Депеша до "Нае Фрае Пресе" доносить, що австрійський канцлер Зайпел заявив в Будапешті, що Австрія застановляється над визнанням правительства Союзу Соц. Рад. Республік.

РАДЯНСЬКЕ ПРАВИТЕЛЬСТВО БУДЕ ПРИДЕРЖУВАТИСЯ ПОЛІТИКИ ЛЕНІНА.

Голова Раднаркому Риков надіється, що Радянський Союз буде жити в мирі зі всіма народами.

МОСКВА, 9. лютого. — Олексій І. Риков, председатель Ради Народніх Комісарів, у відношенню до заграничних справ буде вести політику покойного большевицького провідника Леніна, а також буде старатися поліпшити внутрішні відносини Союзу Соц. Рад. Республік. Цю інформацію подав вчора Риков в першій своїй заяві, яку він зложив від часу, як став прем'єром на місце Леніна.

Новий прем'єр висловив надію, що визнання Британією Союзу Соц. Рад. Республік поведе до мирних відносин між народами Сходу і Заходу.

Риков підчеркнув, що буде продовжати політику Леніна у відношенню до народів Сходу, які стремлять до національного, культурного і економічного відродження. Це зміцнить відносини Росії з Афганістаном, Персією, Китаєм, Туреччиною та іншими країнами Сходу.

Внутрі, сказав Риков, головним завданням буде удіпшення в національній економіці, особливо у відношенню до торгівлі між містами а селянами, а також удіпшення в бюджетовій і грошевій системі. Піднесення індустрії в минулому році відбулося до значної міри без великої заграничної допомоги і тепер поліпшення відносин між Радянським Союзом а Великою Британією, Італією і Німеччиною пердказує можливість заграничної допомоги в формі кредитів і концесій.

В спеціальній заяві відносно Великої Британії і Італії Риков сказав, що визнання ними Союзу Соц. Рад. Республік є доказом тривкості Радянської влади і що це поведе до поліпшення мирних відносин в Європі.

"ІЗВЕСТИЯ" ЗАКИДАЮТЬ ЗЛУЧЕННЯМ ДЕРЖАВАМ, ЩО ВОНИ НЕ ДОПУСКАЮТЬ КИТАЙ І ЯПОНІЮ ДО ВИЗНАННЯ С.С.Р.

МОСКВА, 10. лютого. — Тутешня газета "Известия" закидає Заученим Державам, що вони роблять натиск на Японію і Китай, аби не допустити їх до визнання радянського правительства.

Нинішня передовиця в цій газеті каже, що Японія і Китай є заінтересовані у визнанню Союзу Соц. Рад. Республік, але відтягаються від визнання через натиск Заучених Держав.

Газета питає, чи обидві держави підчиняться американському ярмі і пожертвують своєю національною суверенністю, чи підуть слідом Англії і Італії?

ВІДПОВІДЬ СОЮЗА СОЦІАЛІСТИЧНИХ РАДЯНСЬКИХ І РАДЯНСЬКОЇ УКРАЇНИ РЕПУБЛІК ВЕЛИКОЇ БРИТАНІЇ.

Нота радянського представника в Лондоні Х. Раковського у відповідь на визнання Англією С.С.Р.

ЛОНДОН, 9. лютого. — Тутешній представник Союзу Соціалістичних Радянських Республік Х. Ю. Раковський вручив вчора прем'єрови МекДоналдові радянську ноту у відповідь на визнання Великою Британією Союзу Соц. Рад. Республік. Повний текст ноти звучить:

"В імени правительства Союзу Соціалістичних Радянських Республік маю честь повідомити Вашу Ексцеленцію, що мое правительство з вдоволенням прийняло до відома зміст британської ноти з 1. лютого 1924 р., в котрій британське правительство визнає де юре правительство Союзу Соціалістичних Радянських Республік, якого власть простигається на всіх територіях бувшої російської імперії, за винятком тих, котрі відлучилися за згодою радянського правительства і на котрих встановлено незалежні держави.

"Висловлюючи волю Другого Конгресу Союзу Соціалістичних Радянських Республік, який проголосив, що приятельська співпраця між народами Великої Британії і Радянського Союзу заслугоє на першу увагу правительства Союзу, останиє заявляє свою готовність обговорити і полагодити в приятельській дусі всі питання виникаючі безпосередно чи посередно з факту визнання.

"Тому мое правительство є готове прийти до порозуміння з британським правительством в справі усунення тих бувших договорів, що або зістали осуджені, або втратили свою юридичну силу в наслідок подій підчас або після війни.

"В тій цілі правительство Радянського Союзу є готове вислати до Лондону в найближшій будучности представників в повних правами, яких завданням буде також полагодження виникаючих претензій і зобовязань одної партії проти другої, як також означення способів для повернення російського кредиту у Великої Британії.

"Мое правительство є в повній згоді з поглядами правительства Великої Британії і уважає, що спільне довіря і невмишування у внутрішні справи останиє необхідними умовами для зміцнення і розвитку приятельських відносин між двома країнами.

"Мое правительство з приємністю довідалося про назначення П. Голдсона завідуючим справами в Москві і поручило мені повідомити Вашу Ексцеленцію, що до часу назначення амбасадора мене наділено правами завідуючого справами Союзу Соціалістичних Радянських Республік при дворі св. Джеймса.

"Користуючись цєю нагодою, щоби переслати Вашій Ексцеленції запевнення моєї високої пошани,

Х. Раковський".

АНГЛІЯ ВСТАНОВИТЬ КРЕДИТ ДЛЯ РАДЯНСЬКОГО СОЮЗА

ЛОНДОН, 8. лютого. — Коли зі Союзом Соц. Рад. Республік зістануть наванязі нормальні дипломатичні зносини, британський прем'єр є готовий взяти під увагу справу встановлення торговельних кредитів в цім краю, для допомоги Радянським Республікам у їх відбудові.

ГОЛАНДІЯ ГОТУЄТЬСЯ ПІТИ СЛІДОМ ВЕЛ. БРИТАНІЇ.

ГАГА, 7. лютого. — Є достаточні причини припускати, що голандське правительство, яке до неого часу відмовлялося визнати Союз Соц. Рад. Республік, або мати з ним які небудь торговельні зносини, в недалекій будучности готується піти за приміром Великої Британії, однак покищо все держиться у великій тайні.

В БОЛГАРІЇ ВИКРИТО ПРОТИДЕРЖАННЯ ЗАГОВІР.

АТЕНИ, 8. лютого. — Депеші з Софії доносять про викриття заговору, який мав на цілі повалення болгарського правительства Цацкова і замордавання кількох міністрів. В звязку з заговором в Софії і Варні переведено численні арештовання.

ПОВСТАНЧІ ВІЙСЬКА ЕВАКУВАЛИ ВЕРА КРУЗ.

ТАМПИКО, 5. лютого. — Насіпші сгоди відомості з мексиканських урядових жерел кажуть, що повстанчі війська евакуували нині Вера Круз.

ЖЕНЕВА, 7. лютого. — Правительство Союзу Соц. Рад. Республік повідомило секретаріят "Ліги Націй", що воно приймає запрошення на конференцію, яка має розпочатися 14. лютого в Римі.

ГРУШЕВСЬКИЙ ПОВЕРНУВ НА РАД. УКРАЇНУ.

КИЇВ, 7. січня. — Професор Михайло Грушевський, який перебував на еміграції в західній Європі, повернув на Радянську Україну і зістав вибраним членом Української Академії Наук в Київі.

НОВИЙ НІМЕЦЬКИЙ ПРЕДСТАВНИК В ХАРКОВІ.

Німецький віце-консуль фон Поктамер відіить із Харкова через те, що його призначено на іншу посаду. На його місце призначено колишнього першого секретаря німецького посольства в Тегерані Зоммера. Зоммер вже приїхав до Харкова.

КОМУНІСТИЧНИЙ СОЮЗ МОЛОДІ.

Активність організації Комуністичного Союзу Молоді України переживає тепер хвилю свого повного розвіття. Про це говорять цифри вибраних членів союзу в ради на Україні. Союз бере вже отже участь в громадянській праці, як конечне доповнення партії там, де союз може стати уповноваженим партії (як пр. по селах і містах, де нема організації Ком. Партії України, а існує К.С.М.)

Активність союзу має два висліді: К.С.М. надає напрям і побільшує громадянську працю молоді; з другої сторони притягає до праці всі найактивніші елементи села чи міста. Союз поширюється незвичайно сильно: за 6-7 останніх місяців тільки в 3 губерніях (Київ, Полтава, Катеринослав) повстало нових 400 груп.

УКРАЇНІЗАЦІЯ ПОЧТОВО-ТЕЛЕГРАФІЧНОГО АПАРАТУ.

По всіх поштово-телеграфічних установах м. Києва відчинено курси української мови для службовиків поштово-телеграфічного відомства.

РОЗСТРІЛ ПОЛЬСЬКОГО ШПИОНА.

В Житомирі присуджено на смерть агента польської дивізії Талька, який під покришкою торговельного агента їздив по радянській Волині і вів шпигунську роботу. Кількох його спільників Польків присуджено на тяжкі тюремні кари.

ВАРШАВА. Польща випустила з днем 10. січня ц. р. в обіг банкноти по 50 мільонів марок польських.

РІЧНІ ЗБОРИ ВІДІЛЛУ Р.З.Т. В ВІННІПЕГУ.

Оцим повідомляється всіх членів відділу Робітничого Заплогового Товариства в Вінніпегу, що місячні збори відділу відбуваються в неділю, дня 17 лютого 1924 р. о год. 2.30 пополудні. Кожен член відділу повинен конечно явитися на збори, так як є дуже важні справи до полагодження, як також вибір заряду на 1924 р. Товаришів, котрі хотять вийтиса до Р.З.Т., радо вітаємо. Заряд відділу Р.З.Т.

З БОРТЬБИ РОБІТНИКІВ В КАНАДІ.

СТРАЙК ЛІСОВИХ РОБІТНИКІВ В БР. КОЛУМБІ.

ВІКТОРИЯ, 8. лютого. — Заступник міністра праці заявив тут сьогодні, що через страйк лісових робітників в центральній Бритіш-Колумбії, який викликали "Промислові Робітники Світа" ("I.W.W."), деревна продукція в тій часті провінції завзято при своїх домаганнях визнання юнії, \$400 плати за 8-годинний день праці і освободження американських воєнних в'язнів.

"I.W.W." готує і дає приміщення для 450 страйкерів в самім лише Крейбрук, заявив заступник міністра. Всіх робітників на страйку є від 800 до 900.

ЗАСУДИЛИ МАЙНЕРА НА 100 ДОЛЯРИВ КАРИ.

ЕДМОНТОН, Алта., 8. лютого. — Егберт Кавлінг, член майнерської юнії, зістав тут засуджений на \$100.00 кари за насильне захоплення двох страйколомів, що 13. грудня йшли до роботи до майни на 47 і 48 милях.

Віліям Раєн, віцепрезидент майнерської юнії в Альберті, був оскаржений за той самий закид і зістав ув'язнений.

КИЇВСЬКИЙ БУДИНОК ДЛЯ ПІДЛІТКІВ.

Головпрофосвіта визнала необхідним видати кошти на організацію ще одного будинку для підлітків в Київі.

ЖАДАЮТЬ-ОСВОБОДЖЕННЯ МЕКЛАКЛЕНА.

Заходом Незалежної Партії Праці відбувся минулої неділі в театрі Ріджент у Вінніпегу протестаційний мітинг проти ув'язнення Дж. Б. МекЛаклена, провідника майнерів в Новій Скошії. На мітинг ухвалено одностайно резолюцію, в якій зібрані домагаються негайного та безумисного освободження МекЛаклена, як також інших робітників, ув'язнених минулої літа підчас страйку в Новій Скошії. На мітинг промовляли адверсами Гіпс і Джеймс та посол до провінціального парламенту Айвенс.

ПЕРЕГОВОРІ МІЖ МАЙНЕРАМИ І КОМПАНІЄЮ.

МОНТРЕАЛ, 10. лютого. — Переговори між "Бритіш Емпайер Стіл Корпорейшен" і "Юнайтед Майн Воркерс оф Америка" зістали відновлені і тут загально сподіються, що завтрашній день принесе нові події в напрямі полагодження страйку майнерів в Новій Скошії.

ДЕМОНСТРАЦІЯ ПРОТИ ДОРІЖНІ В ПАРИЖІ.

ПАРИЖ, 7. лютого. — Після закінчення нинішньої сесії парламенту комуністи організували демонстрацію проти ціни на хліб та додаткових податків. Кількатисячу демонстрацію розізнала поліція і републиканська гвардія.

Закі маніфестантів розізнано, між робітниками а поліцією і гвардією прийшло до бійки, в якій багато осіб ранено. Також переведено 40 арештованих.

"РОЗВОД"! ПЕРШИЙ РАЗ В ВІННІПЕГУ!

СТАРАННЯМ ДРАМАТИЧНО-СПІВАЦЬКОГО ГУРТКА ПРИ СТОВ. УКР. РОБ. ДІМ У ВІННІПЕГУ

— відіграється —

В СУБОТУ, ДНЯ 16. ЛЮТОГО 1924 Р.

В УКР. РОБІТНИЧИМ ДОМІ В ВІННІПЕГУ

славну драму в 5-ох діях відомого письменника Л. Суходольського п. и.

# ЄВРЕЙСЬКИЙ РОЗВОД

ДРАМА ЦЯ НАДЗВИЧАЙНО ЗВОРУШАЮЧА, ОПИСУЄ ЯСКРАВО ЖИТТЯ НА УКРАЇНІ. ДРАМ. ГУРТКО ДОКЛАДАЄ ВСІХ СТАРНІВ, ЩОБИ ШТУКУ ВИВЕСТИ ЯК СЛІД. ХТО ЗНАЄ І ХТО ВЖЕ БАЧИВ ДРАМУ Л. СУХОДОЛЬСЬКОГО "ХМАРА", ТОЯ ПЕВНО ПРИЙДЕ ПОБАЧИТИ І ЦЮ ДРАМУ.

ЦІНИ МІСЦЬ: 55, 40 І 27 ЦЕНТІВ.

ПОЧАТОК ТОЧНО О ГОДИНІ 8.30 ВЕЧЕРОМ.

Тикети можна набути кожного вечера в Укр. Роб. Домі, а в день представлення при касі.

**"UKRAINIAN LABOR NEWS"**  
 Published semi-weekly by the Ukrainian Labor News Ass'n  
 Cor. Pritchard Ave. and McGregor St.,  
 Winnipeg, Man.  
 Subscription per year ..... \$4.00  
 Telephone: J. 1465.

**"УКРАЇНСЬКІ РОБІТНИЧІ ВІСТІ"**  
 газета для робочого люду — виходить два рази на тиждень.  
 В СЕРЕДУ І СУБОТУ.  
 Видає Стоварищення "Українських Робітничих Вістей".  
 Передплата на рік ..... \$4.00  
 Адреса:  
**UKRAINIAN LABOR NEWS**  
 Cor. Pritchard Ave. and McGregor St., Winnipeg, Man., Canada

## Хто слідуєчий?

Дві великі англійські держави — Англія і Італія — визнають Союз Соціалістичних Радянських Республік de jure. Сталося неминує. Стається тому, що капіталістичні держави перестали вже дурити себе і цілий світ скорим упадком радянської влади. Визнання Радянського Союзу приспівуватиме прихід до влади в Англії робітничого правительства МекДональда. Однак головною причиною визнання послужив тяжкий економічний стан Європи, яка після Версальського міра бється у власних економічних тенетах і не може з них вивратись.

Банкрутство Австрії, Німеччини, застій індустрії в Англії, упадок торгівлі і промислу на цілм європейським континенті — ось головні причини, які спонукали правительства цих двох держав до визнання Радянського Союзу. За повним визнанням Радянського Союзу була не лише Партія Праці Великої Британії, але й велика частина англійських капіталістів, інтереси яких представляє ліберальна партія на чолі з Бекінгтоном і Лойд Джорджем. Слабу опозицію до цього визнання в Англії творять лише консервати, які старалися наладити тяжкий економічний стан Англії великим цілом на довіз заграничних товарів в Англію.

Європейські капіталісти, які зовсім природно ненавидять більшовиків, добре знають, що без кооперації земель Радянського Союзу їм ніколи не вдасться поставити боцай на довоєну ступу господарство Європи. Про це свідчить той факт, що перед визнанням Радянського Союзу Англія і Італія підписали з правительством Радянських Республік торговельні договори, виконання яких без політичних зносин цілком неможливі.

Для того, щоб відродити господарство Європи, потрібні сировина і ринок збуту. Ці необхідні чинники є в Радянських Республіках. Для того, щоб дістати ті сировинні і мати ринок збуту, треба відродити і радянське господарство, яке в наслідок довгої горожанської війни, блокади й голоду дуже підупало.

Гостинні новинки з Англії добувають, що правительство МекДональда планує отворити в Англії кредити для правительства Радянського Союзу. За Англією, безсмертно, піде й Італія. Інші держави також не остануться пасивними. Слідуєчою державою, яка готується до визнання, називають Голландію.

Покійно невимірює це становище Франції, яка має тепер в Москві свою місію. Проти волі більшого числа своєї громадянства, заважний опір визнанню Радянського Союзу ставить правительство Злучених Держав, якому в день і в ночі сниться небезпека більшовизму. Вони не тільки само опираються цьому визнанню, але стараються всіма силами відмовити від цього і інші держави, як от Японія і Китай. Японія, після навістишого їй П минулого літа землетрусу, потрібна фінансова поміч і таку поміч вона може дістати в Злучених Державнах, тому до певної міри старається бути з ними в "приятельських" зносинах.

Китай економічно, а тим самим й політично також зависить від американського капіталу. Та це в кінець кінців не врятує правительства цих держав від визнання Радянського Союзу, бо вони не піддержуть напору мас. А маси цих держав стоять за визнання. А тепер, після визнання Радянських Республік Англією і Італією, ці маси ще більше зажадають цього кроку від своїх правительств. І питання визнання Союзу Соціалістичних Радянських Республік іншими державами, це питання не містить і не тільки, але найбільших днів. Лішається тільки питання — хто слідуєчий?

Робітник.

## П'ЯТИЙ ЗІД СТОВАРИШЕННЯ УКРАЇНСЬКИЙ РОБІТНИЧИЙ ДІМ ЗАКІНЧИВСЯ.

П'ятий Зід Стоваришення Український Робітничий Дім закінчився. Брак часу не дозволяє ще нам подробице освітлити чотириденні наради Зіду і його ухвали. На цім місці треба сказати, що ні один Зід Стоваришення не відбувався так солідарно, як цей з ряду П'ятих Зідів.

П'ятий Зід! Вдумайтеся, товариші робітники й фермери та товаришки робітниці в ці слова! Заставляється над ними! П'ятий раз за час існування Стоваришення зібрався представники українського передового робітництва і фермерства, щоб спільно порадитися, як далі нести свою організаційну і освітню працю серед українського робітництва і фермерства Канади, щоб виробити найвідповідніший план цієї праці, яка має вивести невідомі ще трудящі маси з темноти і повести їх по шляху культурного розвитку.

І на честь українського робітництва в Канаді треба сказати, що воно чим рік-стунує на вищий щабель свого організаційного і культурного розвитку. І чим вище воно ступає, тим вище падають його вороги.

П'ятий Зід! Що приніс він українському робітництву і фермерству Канади? Відповідь на це знайдете ви майже в кожнім більшим і меншим місті Канади, в гірничих околицях західної Канади, серед глухих фермерських закутків, в цілм раді Робітничих Домів, розкиданих по широких просторах Канади. А найкращу відповідь знайдете перш всего в культурно-освітнім осередку Стоваришення — в Українським Робітничим Домі в Вінніпегу, саля якого не могла вмістити всіх, що бажали бачити "Дванадцять" і концепт підчас Зіду. Сотки людей вернулось в суботу й неділю ввечерю до доми під дверей Українського Робітничого Дому!

П'ятий Зід! Чи розуміли його значіння українські робітники й фермери в Канаді, чи зацікавилися вони ним? Відповідь на ці питання ви знайдете на першій сторінці минулого числа "Українських Робітничих Вістей" і на четвертій сторінці цього числа. Так, це в відповідь, яка говорить сама за себе. І ця відповідь каже нам, що Стоварищення Український Робітничий Дім перестало бути сектним організаційним чином свідоміших робітників, воно стало великою громадською організа-

цією. Воно збудило українські пращавчі маси Канади з летаргії і покликло їх до життя і свому "Словом сильним, мов трубою", хоч не міліони, то тисячі асе до бою з темнотою, з байдужністю.

І ці тисячі відозвалися і радо йдуть на його голое. П'ятий Зід! Він зібрався в хвилину, коли над Стоваришенням Український Робітничий Дім нависла чорна хмара клевети й підступних нападів буржуазії, коло якої завляють лінії, жалюгідні українські пігмеї, що всіма силами пишуть в пани і не мають над ким панувати. Зід зібрався в хвилину, коли світовий пролетаріят огорнув сум і жалоба над могилью свого неазаміногого Вождя. Зібрався і радив цілий чотири дні й ввечері над тим, щоб зміцнити свої сили перед лицем своїх ворогів.

П'ятий Зід Стоваришення Український Робітничий Дім сказав своє слово. А цим словом є: Стоваришення Український Робітничий Дім буде жити! Буде жити на славу українського робітництва і бідоного фермерства Канади! П'ятий Зід! Обговорюючи найбільшці потреби українських трудових мас Канади, не забув він і за своїх поневоленних братів на тих землях, що знаходяться нині під насильною окупацією польської шляхти і румунських бояр. Він підняв грімкий голос протесту перед працюючим цілому світі і перед робітничим правительством Англії проти тих насильств, терору і дикой сваволі, яких доконують польська шляхта і румунські бояри над мирним працюючим українським населенням Галичини, Волині й Буковини.

П'ятий Зід Стоваришення сказав своїм поневоленним братьям тих земель, що українське робітництво і фермерство Канади ні на хвилину не забуває за ту соціальну й національну неволю, яку накисло трудовому українському населенню Галичини й Буковини волею світових імперіалістів.

П'ятий Зід Стоваришення Український Робітничий Дім вже закінчився. Більшість делегатів вже виїхали до своїх місцевостей з новим духом і енергією до праці. А праці тої є ще багато, ох, як багато. Вона тепер тільки починається. Організаційна, культурна, допомогна праця повинна розвинути тепер, від П'ятого Зіду, у всій своїй ширині й глибині.

Ми пращаво дорогих Делегатів і Делегаток й кланемо: Хай не буде ні одної місцевості в Канаді, де-б в 1924 році не заснувався відділ Стоваришення Український Робітничий Дім! Хай в 1924 році не останеться ані цента довгу на Українських Робітничих Домах в Канаді! Хай П'ятий Зід Стоваришення буде запорукою найтіснішої єдності українського робітництва і фермерства в Канаді! Хай живе Стоварищення Український Робітничий Дім!

## Г. М. ОДИНЕЦЬ В ОБОРОНІ УКРАЇНСЬКОГО ПОНЕВОЛЕНОГО СЕЛЯНСТВА.

В останнім числі "Українських Робітничих Вістей" поміщена була стаття з кийського "Більшовика" п. н. "Слово Шестого Зіду Рад Київщини в обороні галицького селянства". За останні часи українська радянська преса все більше й більше присвячує уваги долі українських селян і робітників окупованих польською шляхтою і румунськими боярами українських земель.

На Шестім Зіді Рад Київщини, що відбувся на початку січня п. р., тов. Гаврило Матвієвич Одинець, член президії Комітетів Незаможного Селянства України, вилословив палку промову, в котрій зясував страшне положення українського селянства Галичини, Волині, Буковини й Бесарабії та запитав присутнього на Зіді голову радянського уряду т. Чубаря, чи уряд визнає яких заходів, щоб полекшити долю українського працюючого населення на вище зазначених українських землях.

"Хотілось би все-ж так знати, — каже тов. Одинець, — чи зможе наш уряд вжити яких-небудь заходів, щоб поліпшити стан цих наших селян, котрі живуть за кордоном, мучаться і котрим не дають ні освіти, ні права обробляти землю?" Зід Рад Київщини піддержав одностайно це запитання.

На це запитання тов. Чубар відповів, що минулої весни ця справа була порушена на сесії Виконавчого Комітету і тоді-ж було вивчено відношення уряду до цієї справи. Веророті, тов. Чубар сказав, що нема що поклати великих надій на ноти радянського уряду в цій справі, бо капіталістичні країни мають свої закони і по самих нотах радянського уряду вони їх не змінять, так само, як радянський уряд не змінить своїх законів по нотах Короза.

"Ми знаємо, — каже тов. Чубар, — що зміна тих законів може статись тільки під великим натиском самих трудових мас тих держав, до яких ми звертались. Коли ми будемо міцні, коли наше господарство, наші фінанси й наше значіння в міжнародній ролі буде значне, ми зможемо не тільки писати запитання цим урядам, але підтримати ці чи інші запитання й виступи нашого господарства при бойкотом, чи яким іншим чином. До цього змінення ми простуємо".

В звязку з запитаннями т. Одиноця і відповідю т. Чубаря, т. Шупак, редактор кийського "Більшовика" вніс додаток до резолюції проповне довіря Шестого Зіду Рад Київщини радянському уряду, який звучить: "Шестий Зід Рад Київщини звертається до Робітничо-Селянського Уряду України в особі т. Чубаря з проханням піднести свій голос протесту та вжити всіх заходів для захисту поневоленних українських робітників і селян, які пригноблені польською шляхтою і румунською боярщиною". Цей додаток прийнято одностайно.

А тепер ще кілька слів про тов. Одиноця. Тов. Одинець — старенький бідняк-селянин Чернігівської губ. Ще за часів царської Росії його переслідували за революційну діяльність, за те, що він завжди ставав в обороні бідоногого Царського правительства виславо його з рідної губернії на довгий час на Волинь, тобто відбрало йому право жити не тільки в рідній селі, але і в губернії. Однак і на вигнанню він не залишав своєї діяльності. Підчас жовтєвої революції він, не будучи добре ознайомленим з ідеєю комуністів, не став на їх сторону, а линув більше до соціал-революціонерів. Але скоро переконався, що тільки радянська влада забезпечує повне визволення селянської бідноти з поміщицької неволі і без якихсь застережень став по стороні радянської влади.

Недовзі його вибрано членом президії Комнезамів (Комітетів Незаможного Селянства України), в якій він є дуже активним і користується великою любовю української бідноти. Минулої осені, підчас всеосойної вистави в Москві, він брав активну участь в міжнародній селянській конференції і зівстав вибраний членом її президії.

Тов. Гаврило Матвієвич Одинець працює не тільки на громадським полі, організуючи бідне селянство України та обороняючи своїх братьів поза кордонами Радянської України. Він і в своїх ріднім селі запровадив колективне господарство селянської бідноти і тим старається показати доколичим селя-

нам-біднякам, що поліпшення їх долі, їх господарського стану залежить не лише від радянської влади, але і від них самих. Він зорганізував з селянської бідноти в селі Борки, Чернігівської губ., селянсько-господарську комуну п. н. "Криниця", членом якої є він сам і його діти.

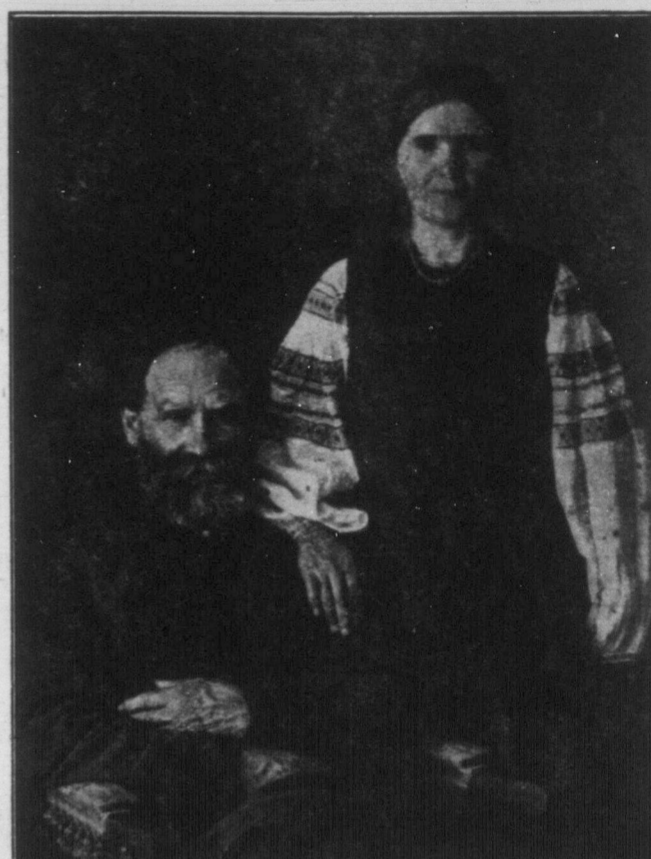
П'ятий Зід Стоваришення Український Робітничий Дім в Канаді, вислухавши доклад про те, що на Шестім Зіді Рад Київщини т. Одинець підняв голос перед головою радянського уряду т. Чубарем в обороні поневоєних селян і робітників Галичини, Волині й Буковини, ухвалив вислати т. Одинове підяку-яка звучить: "Шановний Товаришу!

П'ятий Зід Стоваришення Український Робітничий Дім, який зібрався 6. лютого в Вінніпегу і репрезентує організоване українське робітництво і фермерство Канади, висловлює Вам сердечну подяку за Вашу широкую-братерську оборону на Шестім Зіді Рад Київщини тих українських робітників й селян, що томляться в тяжкій неволі польської шляхти і румунських бояр.

Велика більшість нас, зібраних на П'ятім Зіді Стоваришення У.Р.Д., є вихідцями з Галичини, Буковини й Волині, є братьями тих селян і робітників, в обороні яких Ви підняли свій голос перед Головою Ради Народніх Комісарів України на Зіді Рад Київщини.

Ми висловлюємо надію, що Ви, як представник української бідноти й нададі будете обороняти українську бідноту Галичини, Волині й Буковини перед насильствами польської шляхти і румунських бояр".

Волинець.



ГАВРИЛО МАТВІЄВИЧ ОДИНЕЦЬ, член президії Комітетів Незаможного Селянства України і його дружина.

## УКРАЇНЦІ В ПАЗУРАХ МАЛОЇ АНТАНТИ.

В "Більшовику" з 13. грудня читаємо: "Наївні, дурні, провокаційні шукурники, локай-локаї Антанти — Раніше було поміщено до воні думали в цьому знайти писи про-гніт над Українцями хоч якесь спасення від ін-з боку панства в Галичині, про тервенції більшовиків, та збестановише карпатських Україн ретти "українську справу". Але знайшли "спасення в мізерних подачках і за "шмат гнилої"...

Вчора була надрукована телеграма про утиски над Українцями в Румунії. Біля всім українського селянства та робітництва (проміліонів Українців Антанта віддати всю Україну їм не пощадала на бізнес своїм локай-локаїстям). Час і життя вчать усіх, в тому числі і українську тупогалличину, Румунії — Буковині, Галичині, Румунії — Буковині, Чехословаччині — Карпатській Україні. Це якраз свідчить про "співчуття" Антанти до розбитої та частки нації та до утворення "української держави", про що так багараги прийнялись і за цих. Спочатку Антанту українські жовтоблавони душили лише селян і робітничі політики самих рідних бітників, накладаючи на них таборів, починаючи від зарплати самостійників і кінчаючи "майже комуністами".

Але не тільки перед Антантою плазувало теперішнє емігрантство з України. На те, що "демократична" Польща допоможе "українській державі" введе "національно-культурної справи".

В Румунії, наприклад, почалася скажена румунізація будо Румунії. А про Чехословаччину й говорити не доводиться. "Б" "політиків" українські "діячі" вважали, за найщиріший "друж" "неняки".

І коли Польща, Румунія та Чехословаччина не жалували грошей для субсидій бандитських нападів на Радянську Україну, коли вони роздавали милостиню на прожиття вигнаним-емігрантам, то останні тільки раділи, що хоч частина України буде під захистом "закордонних друзів національної справи". Тому еміграція навіть допомагала прилучати до "демократичних держав" частки "української держави".

Про стан Українців-Галичан від Польщею і згадувати не доводиться. Замість українських газет, — виходять білі аркуші з дрібною хроною в кінці і з обовязковими обявами про оштрафования та "конфіскації". Похід навіть проти приватних українських шкіл нечуваній. 20-го листопада польська поліція зробила наскок на підпольний український університет у Львові, а фашистські організації Поляків на львівському Зіді вимагали знищення "всього українського", в тому числі шкіл, газет, підпольного університету, і навіть "вірних Українців-урядовців".

Хай читач не думає, що закордонні українські "політичні та громадські організації", окремі діячі емігранти — політики протестують "во всю" проти знущання хорти Антанти над Українцями — селянами та робітниками. Ні! Вони ковануть, як пігудки, кожний новий утиск, не "помічають нічого", ходять з візитами до Бенешів та Пласудських і в найкращих випадках до каверней разом з тамешніми соціал-зрадниками.

Так і Винниченко з Шаповалом перебувають в Празі, видаючи книжки, журнали, читаючи яких Буковинці та Галичани не хочуть з коли і хотіли-б, то не мали-б змоги.

А от, коли торкається до справи Радянської України, "знушає над Українцями" більшовиків, що видають десятки газет, журналів, міліони книжок українською мовою на державні кошти, утримують тисячі українських "трудових шкіл" — от тоді "наші політики" репетують, сліявно сичать, протестують перед цілим світом.

Як на Радянській Україні, так і за кордоном лише комуністична партія дає повне визволення як соціально, так і національне. Це треба пам'ятати усім пригнобленим Українцям — робітникам, селянам та трудовій інтелігенції, що хоче за ними йти.

На завзяті націоналістичні контр-революційні, продажницькі та емігрантські юрби, на те, що вони порозуміюються і побачуть свою вину та глупоту не може бути жадної надії.

Горбатого могила виправить, а трудящі Галичини, Буковини та Закарпаття визволяться з поневолення лише своїми силами під проводом компартії.

Вас. Десняк.

## СВЯТО ШКОЛИ ІМ. ГРИНЧЕНКА В ХАРКОВІ.

В грудні м. р. школа ім. Б. Грінченка в Харкові святкувала 6-ті роковини свого існування. Ця школа за часів Денікіна була єдиною українською гімназією, на утримання якої збирало засоби по всій Україні. Перетворена при радянській владі в трудову школу, в 1922 р. вона стає в цім напрямі на міцні ноги. Засновується ріжні "студії", які відтак перетворено в майстерні. Школа стає досвідною, на повному удержанню наркомосити, а заведення снідання та обіду дає змогу збільшити час перебування дітей в школі від год. 9 ранку до 6-7 ввечерю, а літом і довше. Тепер школа має 230 учеників, доволі забезпечена з матеріального боку і має гарних педагогів.

В школі є дитячий викоском, що організує і направляє внутрішнє дитяче життя.

Закриття українських шкіл в Галичині. Польська влада в Сх. Галичині закрила в 1923 р. слідуючі українські приватні школи: Народні школи: 2 школи (4 і 5 класово) в Дрогобичі, 1 школу 4 класово в Золочеві, а далі всенародні школи в Радехові, Бурштині, Зайбиках, Білім Камени, Зазулях, Сасові, Гавареччині, Заболотіві, Колозіві, Винниках, Судовій Волині, с. Вовче, Машківській Воші і других.

Учительські семінари: в Тернополі і Винниках. Гімназійні курси: в Радехові, Луці біля Самбора та Грималові.



# ПРИВІТНІ ТЕЛЕГРАМИ І ЛИСТИ НА 5. З'ІЗД С.У.Р.Д.

## ПРИВІТНІ ТЕЛЕГРАМИ.

### ВІД ВІДІЛУ СТОВ. У.Р.Д. В КЕННОР.

Кеннор, Алта., 8. лютого, 1924.  
Український Робітничий Дім в Вінніпегу.  
Товаришів привіт П'ятому З'їздові Створення Українського Робітничого Дому. Радьте, Товариші, на добро поведіть! Ми духом з Вами!  
За відами Кіпріничук і Невчук.

### ВІД ВІДІЛУ СЕКЦІЇ ЖЕН.-РОБ. В МОНТРЕАЛІ.

Монреал, Кве., 8. лютого, 1924.  
Український Робітничий Дім в Вінніпегу.  
Привіт всім учасникам П'ятого З'їзду Створення Українського Робітничого Дому. Хай же Створення! Хай же Женська Організація!  
Женський відділ в Монреалі.

### ВІД УКРАЇНСЬКОГО РОБІТНИЧОГО ДОМУ В КАРДІФ.

Кардіф, Алта., 7. лютого, 1924.  
Український Робітничий Дім в Вінніпегу.  
Вітаємо Делегатів П'ятого З'їзду Створення Українського Робітничого Дому і бажемо найкращих успіхів в нарадах. Радьте, Товариші, на добро поведіть! Ми духом з Вами!  
Укр. Роб. Дім в Кардіф.

### ВІД ТОВА. О. КОВАЛЬЧУКА В ДІТРОЙТ.

Дітройт, Міч., 8. лютого, 1924.  
До П'ятого З'їзду Стов. У.Р.Д. в Вінніпегу.  
Дорогі Товариші! Послаємо Вам ширший товариський привіт. Желано якнайкращих успіхів в нарадах. Хай же Створення Українського Робітничого Дому! Хай же робітничий прес!  
Ковальчук.

### ВІД ТОВА. П. ДАНИЛЮКА В БРЕНТФОРД.

Брентфорд, Онт., 6. лютого, 1924.  
Український Робітничий Дім в Вінніпегу.  
Дорогі Товариші! Як вітаю Вас і желано найкращого успіху з'їздові і кращого поступу на сльодуючий рік.  
Остаюсь з привітом  
П. Данилюк.

## ПРИВІТНІ ЛИСТИ.

### ВІД ВІДІЛУ СЕКЦІЇ ЖЕН.-РОБ. В САСКАТУНІ.

До Товаришів Делегатів і Товаришів Делегаток П'ятого З'їзду Стов. У.Р.Д. в Вінніпегу.  
Дорогі Товариші і Товаришки! Послаємо Вам ширший братерський привіт і бажемо найкращих успіхів в Ваших нарадах над освободженням поневоленних. Хай вісла цього З'їзду не стане посяганням на омиа українська робітничка. Хай смерть дорогого нашого Вождя, Леніна, скріпить Ваші сили до боротьби з ворогами працюючих. Хай же організоване робітничтво. Ми духом з Вами.  
О. Кобзев, організаторка. Т. Василько, секретарка.

### ВІД УКР. РОБ. НАУКОВОГО Т-ВА В ВЕНКУВЕР.

Венкувер, Б. К.  
До П'ятого З'їзду Стов. У.Р.Д. в Вінніпегу.  
Послаємо, Вам Товариші Делегати, ширший привіт і бажемо якнайкращих успіхів у Вашій праці. Куйте вращу долоу для робітнички! Прямуйте тою дорогою, яку вичини нам покійний Вождь світового пролетаріату Ленін. Хай же Створення Українського Робітничого Дому!  
Ми з Вами в боротьбі за кращу долоу.  
В. Павлюк, орг. П. Перейма, секр.

### ВІД ВІДІЛУ СТОВ. У.Р.Д. В КАГОРСТ.

Кагорст, Алта.  
Український Робітничий Дім в Вінніпегу.  
Відаі Ст. Укр. Роб. Дім в Кагорст послає П'ятому З'їздові Створення ширший товариський привіт. Вітаємо Вас, Товариші Делегати, в спільній боротьбі за правду і волю поневоленого люду. Бажемо Вам найкращих успіхів в нарадах, котрі принесуть велику користь для добра працюючих мас. Ми духом з Вами.  
З. Костенко, орг. Гр. Михайлович, секр.

### ВІД ВІДІЛУ Р. З. Т. В НОРДЕГ.

Нордег, Алта.  
До П'ятого З'їзду Ст. У.Р.Д. в Вінніпегу.  
Дорогі Товариші і Товаришки учасники З'їзду! Послаємо Вам ширший товариський привіт і бажемо найкращого успіху в нарадах. Радьте, Товариші, для добра всіх працюючих. Хай же Створення Українського Робітничого Дому! Хай же робітничка преса! Хай же один пролетарський фронт!  
П. Трухан, орг. Д. Андришук, секр.

### ВІД ВІДІЛУ СТОВ. У.Р.Д. ІМ. С. МЕЛЬНИЧУКА В КОЛМЕН.

Колмен, Алта.  
До П'ятого З'їзду Ст. У.Р.Д. в Вінніпегу.  
Послаємо П'ятому З'їздові ширший привіт і сподіємося, що Ви, Товариші Делегати, зробите великий крок вперед на просвітній і культурній полі для добра робітнички. Хай же П'ятий З'їзд Створення Українського Робітничого Дому!  
К. Петруняк, секретар.

### ВІД ВІДІЛУ СТОВ. У.Р.Д. ДІМ В ТРЕЙД.

Трейд, Б. К., 4. лютого 1924.  
Відаі Ст. Укр. Роб. Дім в Трейд, Б. К., послає товариський привіт П'ятому З'їздові Створення Українського Робітничого Дому. Радьте, Товариші Делегати і Товаришки Делегати, над нашими святыми, як також над розвоєм нашої культурної праці.  
Желано, Вам Товариші і Товаришки, якнайкращого успіху в нарадах. Ми твердо віримо, що П'ятий З'їзд принесе багато добра для працюючого люду.  
За відами, І. Турник, секр.

### ВІД ВІДІЛУ СЕКЦІЇ ЖЕН.-РОБІТНИЦЬ В КЕЛГАРИ.

Келгари, Алта., 4. лютого, 1924.  
До П'ятого З'їзду Ст. У.Р.Д. в Вінніпегу.  
Дорогі Товариші і Товаришки! Послаємо Вам сердечний товариський привіт. Радьте, Товариші і Товаришки, на добро працюючого люду. Бажемо Вам найкращого успіху в нарадах. Ми духом з Вами. Хай же солідарність робітниць по цілому світі! Хай пишуться Робітничі Дому по цілому світі і в Канаді! Хай же робітничка преса!  
З товаришним привітом,  
Агафія Давидянська, орг. Олена Сегар, секр.

### ВІД ВІДІЛУ СЕКЦІЇ ЖЕН.-РОБІТНИЦЬ В ДРОМГЕЛЕР.

Дромгелер, Алта., 3. лютого, 1924.  
До П'ятого З'їзду Ст. У.Р.Д. в Вінніпегу.  
Дорогі Товаришки Делегати!  
Ми є нової сили, що лише починаємо ставати в ряди свідомого робітничтва. Тому радьте разом з товаришнями на добро нашої організації, бо наша землана організаційна праця буде залежати від нас самих.  
Товаришки! Постарайтеся виробити здорові плани для дальшого ведення організаційної праці серед наших неорганізованих жінок-робітниць.  
Заслаємо ширший привіт Товаришнім Делегатам і Товаришнім Делегаткам і т. М. Ірчанов.  
З товаришним привітом,  
Анна Харик.

## ВІД СХІДНОГО ПРОВІНСІОНАЛЬНОГО КОМПІТУ В ТОРОНТО.

До товаришів і учасників П'ятого З'їзду Ст. У.Р.Д.  
Дорогі Товариші!  
Шлемо Делегатам П'ятого З'їзду горючий товариський привіт, та бажемо найкращих успіхів в нарадах.  
Старайтеся, Товариші, щоб Ваша згідна праця підняла на дусі української працюючої маси Канади і залучила їх довола нашої робітничої інституції і організації, а тоді ми в злучі з працюючими масами Канади здобудемо належні нам права.  
Радьте, Товариші, для добра українських робітників і фермерів в Канаді. Ідьте сміло вперед, працюйте для загального робітничого добра, а ми духом з Вами.  
Нехай живе і розвивається робітничка література, на славу пролетаріату! Нехай зростає свідомість працюючих мас! Нехай живе П'ятий З'їзд Створення Українського Робітничого Дому!  
Остаємося з товаришним привітом до всіх товаришів Делегатів.  
Східний Провінційний Комітет в Торонто, Онт.

## ВІД ФІЛІИ СТОВ. У.Р.Д. В ТРАНСКОНІ.

Транскона, Ман., 5. лютого, 1924.  
До П'ятого З'їзду Ст. У.Р.Д. в Вінніпегу.  
Філія Створення Укр. Роб. Дім в Транскона вітає робітничо-фермерських Делегатів П'ятого З'їзду Створення Українського Робітничого Дому. Бажемо Вам якнайкращих успіхів в нарадах над добром робітнички цілої Канади. Ми духом з Вами.  
Філія Ст. У.Р.Д. в Транскона, Ман. С. Дубас, секр.

## ВІД ЗАРЯДУ УКР. РОБ. ДІМ В ЕДМОНТОНІ.

Едмонтон, Алта.  
До П'ятого З'їзду Ст. У.Р.Д. в Вінніпегу.  
Дорогі Товариші і Товаришки!  
З нагоди цієї так важкої хвилі в життю укр. робітнички в Канаді прийміть від нас найширший бажаючий. Безперечно не ми одинокі це робимо, а робить це все свідоме робітничтво, кожнотого тепер звернуло до Вас. Ви маєте вказати нам дальший шлях, назначити ціль для дальшої праці.  
Нехай же надія і цей рай, як ніколи перед тим, не заведе. Говоримо до Вас словами "Невідомого": "Будьте тверді і заміни!"  
Правда по нашій стороні! Прямуйте ж до неї просто і непохитно а ми з Вами!  
Заряд У.Р.Д. в Едмонтоні.  
М. Дияльський, голова. В. Босович, секр.

## ВІД ВІДІЛУ СЕКЦІЇ ЖЕН.-РОБ. В ЕДМОНТОНІ.

Едмонтон, Алта., 3. лютого, 1924.  
До П'ятого З'їзду Ст. У.Р.Д. в Вінніпегу.  
Дорогі Товариші і Товаришки!  
Широ вітаємо П'ятий З'їзд Створення Українського Робітничого Дому і бажемо якнайкращого успіху в нарадах. Найважче, що сегоднішній наради нашого Створення вироблять нові плани для дальшого ведення просвітньо-культурної праці серед широкого загалу українських жінок-робітниць і незамовних фермерок.  
Радьте для добра всего українського робітнички в Канаді.  
Хай живе організація жінок-робітниць!  
Хай живе Створення Українського Робітничого Дому в Канаді!  
Анна Зень, фін. секр.

## ВІД КОЛЛЕКТИВУ ДІТЮЧОЇ ШКОЛИ.

Едмонтон, Алта., 6. лютого, 1924.  
Український Робітничий Дім в Вінніпегу.  
Коллектив Дітучої Школи при Укр. Роб. Дому в Едмонтоні желане учасникам П'ятого З'їзду якнайкращого успіху в нарадах.  
Радьте Товариші! Радьте і про нас не забувайте! Ми цікаві, ох як цікаві знати як несподіванку, який дарунок Ви для нас зладите. Ми так нетерпеливо ждемо Ваших рішень.  
А чи зможемо віддичитись Вам за Вашу ширшу опіку над нами? Так, зможемо! Робітничої класи ми не зрадьмо ніколи! Ляльок з себе не дамо поробити... Бо ми — люде! Так, люде! І ці дрібнички люде зі всієї сили клічуть:  
Хай же П'ятий З'їзд Створення Укр. Роб. Дому!  
Хай же Дітуча Школа при Створенні Укр. Роб. Дому!  
За Коллектив Дітучої Школи при Ст. Укр. Роб. Дім в Едмонтоні.  
В. Дубець, І. Дияльський, Марія Карпінши, Софія Різун, Марія Гаврилюк, Марія Бобчук.

## ТОВА. ДЕЛЕГАТАМ І ДЕЛЕГАТКАМ П'ЯТОГО З'ІЗДУ СТОВ. У.Р.Д. ДІМ В ВІННІПЕГУ.

Привіт!  
Вітайте Ви, що без страху вагання, ідете у вир боротьби-змагання!  
Що не лякається драконів кровавих, ні їх законів!  
Ви, що з аїсів, степів і підземелля добули для людства спасіння!  
Вам за труд, крований піт, слава — — — Привіт!  
Вітайте Ви, що наші шляхи тернисті, кидаете дуч світла промістий!  
Ви, що гідру люду прирванили, та сквалуну придушили!  
Для нас мету вказує Провідну Зорю; щоб не втонути в бурливий море!  
А "МИ" для Вас — — — будучий-світ, шає — — — Привіт!

## ВІД Т-ВА "ЄДНІСТЬ" В РЕВЕЛСТОК.

Ревелсток, Б. К., 3. лютого, 1924.  
Український Робітничий Дім в Вінніпегу.  
Дорогі Товариші!  
Шлемо Вам ширший пролетарський привіт і бажемо найкращого успіху в Ваших нарадах. Радьте для добра нашої просвітньо-культурної інституції У.Р.Д. в Вінніпегу, як також для добра укр. робітників і фермерів в Канаді. Ми духом з Вами.  
Хай живе Створення Українського Робітничого Дому в Канаді!  
Хай живе робітничтво всего світа!  
За Т-во "Єдність"  
П. Кузичинський, орг.

## ВІД Т-ВА "ЄДНІСТЬ" В РЕВЕЛСТОК.

Ревелсток, Б. К., 3. лютого, 1924.  
Український Робітничий Дім в Вінніпегу.  
Дорогі Товариші!  
Шлемо Вам ширший пролетарський привіт і бажемо найкращого успіху в Ваших нарадах. Радьте для добра нашої просвітньо-культурної інституції У.Р.Д. в Вінніпегу, як також для добра укр. робітників і фермерів в Канаді. Ми духом з Вами.  
Хай живе Створення Українського Робітничого Дому в Канаді!  
Хай живе робітничтво всего світа!  
За Т-во "Єдність"  
П. Кузичинський, орг.

## ВІД ФІЛІИ СТОВ. У.Р.Д. ДІМ В БІНФЕЙТ.

Бінфейт, Саск., 6. лютого, 1924.  
Український Робітничий Дім в Вінніпегу.  
Заслаємо П'ятому З'їздові ширший і сердечний привіт і бажемо З'їздові якнайкращого успіху.  
Радьте, Товариші і Товаришки, на користь українського робітнички і фермерства!  
Філія Ст. У.Р.Д. в Бінфейт.

## ВІД ВІДІЛУ СТОВ. У.Р.Д. ДІМ В ВІНДЗОР.

Віндзор, Онт.  
Відаі Ст. Укр. Роб. Дім в Віндзор, послає Делегатам і Делегаткам П'ятого З'їзду Створення Українського Робітничого Дому привіт і бажемо найкращого успіху в нарадах.  
З товаришним привітом,  
В. Галжос, орг. Т. Гайовський, секр.

## ВІД УКР. РОБІТНИЧОГО Т-ВА В САЛТ СТЕ МЕРІ.

Салт Сте Мері, Онт., 4. лютого, 1924.  
Український Робітничий Дім в Вінніпегу.  
Дорогі Товариші Делегати!  
Заслаємо Вам сердечний привіт. Радьте для добра нашого робітничого руху і поширення культури між українськими робітниками і фермерами.  
Хай живе Створення Українського Робітничого Дому в Канаді!  
З товаришним привітом,  
Ю. М., секр.

## ВІД ВІДІЛУ СТОВ. У.Р.Д. В КІЧЕНЕР-ВАТЕРІО.

На руки председає П'ятого З'їзду С. У.Р.Д. в Вінніпегу.  
Відаі Створення Укр. Роб. Дім в Кіченер-Ватеріо шле привіт делегатам П'ятого З'їзду Створення і бажемо доброго успіху в нарадах. Радьте, Товариші, щоб Ваш доброз лунав серед українських робітників і фермерів по всіх закутках Канади, а ми з Вами. Хай же Створення Українського Робітничого Дому!  
За відами Ф. Сеншини, секр.

## ВІД ТОВАРИСТВА "ЄДНІСТЬ" В МЕДІСІН ГЕТ.

Медісін Гет, Алта.  
До П'ятого З'їзду Ст. У.Р.Д. в Вінніпегу.  
Дорогі Товариші Делегати і Товаришки Делегатки!  
Вітаю Вас в імені Товариства "Єдність" в Медісін Геті і бажемо найкращих успіхів в нарадах. Радьте над добром нашої організації і робітничої преси. Хай же Створення Українського Робітничого Дому! Хай же робітничка преса!  
М. Федина, секр.

## ВІД ТОВА. ДЗВІДЗІНСЬКОГО В КЕЛГАРИ.

Келгари, Алта., 5. лютого, 1924.  
До Загальних Річних Зборів Ст. У.Р.Д. в Вінніпегу.  
Дорогі Товариші і Товаришки! Заслаємо Вам ширший товариський привіт і бажемо найкращого успіху у Вашій роботі та сподіємося, що сегоднішні Загальні Річні Збори увінчаються успіхом для Створення і для українського робітничого руху взагалі. Працюйте Товариші, а духом з Вами!  
Хай живе спільний робітничий фронт! Хай же солідарність всіх працюючих!  
К. Дзвизінський.

## ВІД ТОВА. НОВОСІВСЬКОГО В ТОРОНТО.

Торонто, Онт., 3. лютого, 1924.  
До Товаришів і учасників П'ятого З'їзду Ст. У.Р.Д. в Вінніпегу.  
Дорогі Товариші!  
З нагоди П'ятого З'їзду Створення Українського Робітничого Дому заслаємо Вам, Делегатам, товариський привіт і бажемо якнайкращого успіху у Ваших нарадах.  
Радьте, Товариші, для добра робітничої організації в Канаді.  
Нехай живе Створення Українського Робітничого Дому в Канаді!  
З товаришним привітом,  
Ю. Новосіський.

## ВІД ТОВА. В. ПУРІЧА В РІДЖАВНА.

Ріджавна, Саск., 5. лютого, 1924.  
До П'ятого З'їзду Ст. У.Р.Д. в Вінніпегу.  
Дорогі Товариші Делегати!  
Бажемо Вам, якнайкращого успіху в нарадах. Радьте для добра українських робітників і фермерів в Канаді.  
Хай живе Створення Українського Робітничого Дому в Канаді!  
З товаришним привітом,  
В. Пуріч.

## ВІД ТОВА. КРИВОХИЖИ В СВИФТ КУРЕНТ.

Свифт Курент, Саск., 6. лютого 1924.  
До П'ятого З'їзду Ст. У.Р.Д. в Вінніпегу.  
Вітаю Вас, Товариші і Товаришки і заслаємо Вам ширший привіт. Бажемо найкращого успіху в нарадах. Хай живе Створення Українського Робітничого Дому! Хай живе робітничтво всего світа!  
М. Кривохижа.

## ВІД ТОВА. А КЛИМА В ЕСПАНОЛА.

Еспанола, Онт., 4. лютого, 1924.  
Український Робітничий Дім в Вінніпегу.  
Дорогі Товариші!  
Бажемо Вам якнайкращого успіху в Ваших нарадах і сподіємося, що Ваші наради принесуть бажані уникли для українських робітників, як також скріплять робітничу пресу і солідарність.  
З товаришним привітом,  
А. Клима.

## ВІД Т-КИ ВАСИЛІНИ ЯРЕМКО В КЕЛГАРИ.

Келгари, Алта., 7. лютого, 1924.  
Український Робітничий Дім в Вінніпегу.  
До Делегатів і Делегаток П'ятого З'їзду Створення Українського Робітничого Дому. Дорогі Товариші і Товаришки! Заслаємо Вам, як представникам українських робітників і робітниць, ширший привіт і желано якнайкращого успіху в Ваших нарадах. Я духом з Вами!  
Хай же Створення Українського Робітничого Дому!  
Васильна Яремко.

## ВІД ТОВА. ПЕТРА КИФОРУКА В НОРДЕГ.

Нордег, Алта., 5. лютого, 1924.  
Товариші Делегати!  
Немаючи нагоди бути присутнім з Вами, обов'язком моїм є, як члена робітничої сімї, заслати Вам ширший товариський привіт.  
Радьте Товариші на добро і славу українського робітнички і фермерства в Канаді, щоб ми тишнісли плодами своєї праці і щоб стали свідомі інтересу нашої класи. Хай живе любов і правда! Ваш  
Петро Кифорук.

## ВІД ТОВА. ДЕРІЯ В ТОРНБУЛ.

Торнбул, Онт., 1. лютого, 1924.  
До П'ятого З'їзду Ст. У.Р.Д. в Вінніпегу.  
Дорогі Товариші! Шлю всім Вам привіт і мої найкращі бажанія з широго серця і бажані успіхів в нарадах. Ви є тим передовим нашим представникам, на яких звернені очі українського робітнички Канади. Радьте, Товариші, на добро всіх працюючих! Хай живе темнота! Хай живе просвіта!  
М. Дерія.

## ВІД ТОВАРИША В. ДОСКОЧА.

Рейанс, Вавоинг.  
До П'ятого З'їзду Ст. У.Р.Д. в Вінніпегу.  
Дорогі Товариші і Товаришки учасники З'їзду!  
Шлю Вам сердечний привіт і бажемо якнайкращих успіхів у Ваших нарадах над справами працюючої класи. Радьте, Товариші, а я з Вами проти низьку, а за повне здобуття плодів праці. Хай же Створення Українського Робітничого Дому!  
В. Доскоч.

## ВІД ТОВА. ПЕТРИКА В ІНДЕНД, АЛТА.

Український Робітничий Дім в Вінніпегу.  
Заслаємо Вам, Товариші Делегати на П'ятий З'їзд найкращі бажанія і бажемо успіхів в освигненню великої мети освободження працюючих. Хай П'ятий З'їзд буде жерелом чистої пролетарської свідомості, з якої працюючі будуть черпати свою дісну науку. Хай живе і розвивається робітничка література на славу пролетаріату! Хай же єдність між робітничтвом і фермерством в Канаді! Хай же П'ятий З'їзд Створення Українського Робітничого Дому! Хай живе "Укр. Роб. Вісти!"  
Г. Петрик, фермер.

## ВІД ТОВА. С. НІКІФОРУКА В ШКАГО.

Шкаго, Іллі., 4. лютого, 1924.  
До П'ятого З'їзду Ст. У.Р.Д. в Вінніпегу.  
Дорогі Товариші Делегати!  
Заслаємо Вам ширший пролетарський привіт і бажемо найкращого успіху у Ваших спільних нарадах над долею поневоленого народу. Нехай живе робітничка солідарність!  
Стефан Нікіфорук.

## ВІД Т. МАЄВСЬКОГО В САЛТ СТЕ МЕРІ.

Салт Сте Мері, Онт., 2. лютого, 1924.  
До П'ятого З'їзду Ст. У.Р.Д. в Вінніпегу.  
Товариші Делегати! Ви візбавте свої наради тоді, коли ще чорніло не засохло на сторінках буржуазної преси, де вона накладала на наше Створення. Але більш болючою є для нас вістка про смерть Вождя світового пролетаріату Леніна. Товариші! Хоч Створення Українського Робітничого Дому є просвітньою організацією, як не повинні забути про смерть Леніна.  
Желано Вам найкращого успіху в Ваших нарадах і остаюсь з привітом,  
Т. Маєвський.

## ВІД ТОВА. ГУЦАЛЮКА В ТОРОНТО.

Торонто, Онт., 1. лютого, 1924.  
До П'ятого З'їзду Ст. У.Р.Д. в Вінніпегу.  
Желано Вам, Товариші Делегати, найкращого успіху в Ваших нарадах. Радьте, Товариші і Товаришки, на добро Створення, щоб наша організація зросла в велику силу і завдала смертельний удар ворогам українського працюючого народу.  
Ваш в боротьбі за кращу долоу  
Н. Гуцалюк.

## ВІД ТОВА. І. ШКУРГАНА В ФАБІЯН.

Фабіян, Алта., 1. лютого, 1924.  
До П'ятого З'їзду Ст. У.Р.Д. в Вінніпегу.  
Дорогі Товариші Делегати! Бажемо Вам найкращого успіху в Ваших нарадах. Радьте, Товариші і Товаришки, на користь робітників і фермерів. Радьте над тим, щоб наша преса завитала в кожного фермерську хату. Радьте над остаточною сплатою догвту нашої інституції в Вінніпегу.  
Іван Шкурган.

## ВІД ТОВА. І. ГУЦУЛЯКА В ШКАГО.

Шкаго, Іллі., 4. лютого, 1924.  
До П'ятого З'їзду Ст. У.Р.Д. в Вінніпегу.  
Шлю Вам, Товариші Делегати, ширший привіт і бажемо найкращих успіхів у Ваших нарадах на добро працюючих і поневоленних мас. Ви в Канаді вже можете гордитись тим, чого у нас, в Злучених Державах бракує, а це української робітничої інституції, про яку ми лише мреємо і на яку так тяжко спромочили з ріжних причин.  
З товаришним привітом,  
Іван Гуцалюк.

## ВІД ТОВА. ГР. КІЗЕМИ В КЕННОР, АЛТА.

До П'ятого З'їзду Ст. У.Р.Д. в Вінніпегу.  
Дорогі Товариші! Послаємо Вам ширший пролетарський привіт. Радьте, Товариші, на добро нашої робітничої справи. Хай же Створення Українського Робітничого Дому! Хай живе "Укр. Роб. Вісти" і "Голос Робітничий!"  
Гр. Кізема.

## ВІД ТОВА. НАЗАРКЕВИЧА В ДРОМГЕЛЕР.

До П'ятого З'їзду Ст. У.Р.Д. в Вінніпегу.  
Дорогі Товариші і Товаришки!  
Ми дожили до П'ятого З'їзду Створення Українського Робітничого Дому, котрий має велике значіння для українського робітнички в Канаді. Радьте товариші над добром робітничої преси, дітучими школами і жіночою організацією і цілком Створенням. Нехай Ваша праця увінчається успіхом. Хай-же робітничка організація!  
Р. Назаркевич.

## ВІД Т. О. ГЕРИЛЕВИЧА.

До П'ятого З'їзду Ст. У.Р.Д. в Вінніпегу.  
Товариші! Прийміть від мене ширший привіт. Бажемо найкращих успіхів в нарадах та жалуємо, що сам не можу прийти.  
Ваш О. Ф. Герилевич.

## ВІД ДМИТРА І МАРІ ВІАЧУКІВ.

Салт Сте Мері, Онт.  
До П'ятого З'їзду Ст. У.Р.Д. в Вінніпегу.  
Дорогі Товариші і Товаришки!  
Вітаємо Вас на П'ятому З'їзді Створення як найкращих представників українського робітнички. Бажемо Вам найкращих нарад над долею робітнички. Ви свідомі здорового зерна. Всі наради хай увінчаються успіхом для добра робітників і робітниць! Хай же свідоме робітничтво!  
Дмитро і Марія Віачуки.

## ВІД ТОВА. І. ДИКУНА В ЛОНДОН, ОНТ.

Укра